



# ANNALES DE L'INSTITUT FOURIER

Shuhei MARUYAMA

**The translation number and quasi-morphisms on groups of  
symplectomorphisms of the disk**

Article à paraître, mis en ligne le 29 juillet 2022, 12 p.

Article mis à disposition par son auteur selon les termes de la licence  
CREATIVE COMMONS ATTRIBUTION – PAS DE MODIFICATION 3.0 FRANCE



<http://creativecommons.org/licenses/by-nd/3.0/fr/>



Les *Annales de l'Institut Fourier* sont membres du  
Centre Mersenne pour l'édition scientifique ouverte

[www.centre-mersenne.org](http://www.centre-mersenne.org)

e-ISSN : 1777-5310

# THE TRANSLATION NUMBER AND QUASI-MORPHISMS ON GROUPS OF SYMPLECTOMORPHISMS OF THE DISK

by Shuhei MARUYAMA

---

**Abstract.** — On groups of symplectomorphisms of the disk, we construct two homogeneous quasi-morphisms which relate to the Calabi invariant and the flux homomorphism respectively. We also show the relation between the quasi-morphisms and the translation number introduced by Poincaré.

**Résumé.** — Sur des groupes de symplectomorphismes du disque, nous construisons deux quasi-morphismes homogènes reliés à l'invariant de Calabi et l'homomorphisme du flux respectivement. Nous montrons également la relation entre les quasi-morphismes et le nombre de translation introduit par Poincaré.

## 1. Introduction

A quasi-morphism on a group  $G$  is a function  $\mu : G \rightarrow \mathbb{R}$  such that the value

$$\sup_{1, 2} |(\mu(1 \cdot 2) - (\mu(1) - \mu(2)))|$$

is bounded. A quasi-morphism  $\mu$  is called homogeneous if the condition  $(\mu^n) = n(\mu)$  holds for any  $n \in \mathbb{Z}$ . Let  $Q(G)$  denote the  $\mathbb{R}$ -vector space of homogeneous quasi-morphisms on the group  $G$ . Given a quasi-morphism  $\mu$ , we obtain the homogeneous quasi-morphism  $\bar{\mu}$  associated to  $\mu$  by

$$\bar{\mu}(g) = \lim_n \frac{\mu(g^n)}{n}.$$

This map  $\bar{\mu}$  is called the homogenization of  $\mu$ .

Let  $D = \{(x, y) \in \mathbb{R}^2 \mid x^2 + y^2 \leq 1\}$  be the unit disk in  $\mathbb{R}^2$  and  $\omega = dx \wedge dy$  be the standard symplectic form on  $D$ . Let  $G = \text{Symp}(D)$  be the group of

---

*Keywords:* quasi-morphism, bounded cohomology, symplectomorphism group.  
*2020 Mathematics Subject Classification:* 20J06, 37E45, 37E30.

symplectomorphisms of  $D$  (which may not be the identity on the boundary  $\partial D$ ). In the present paper, we construct a homogeneous quasi-morphism on  $G$ . Let  $\omega$  be a 1-form on  $D$  satisfying  $d\omega = \Omega$ . The map  $\text{Cal} : G \rightarrow \mathbb{R}$  is defined by

$$\text{Cal}(g) = \int_D g \omega.$$

Let  $G_{\text{rel}}$  denote the kernel of the homomorphism  $G \rightarrow \text{Di}_+(S^1)$ , where  $\text{Di}_+(S^1)$  denotes the group of orientation preserving diffeomorphisms of the circle. Then the map  $\text{Cal}$  coincides with the Calabi invariant on  $G_{\text{rel}}$ . Although the Calabi invariant  $\text{Cal} : G_{\text{rel}} \rightarrow \mathbb{R}$  is a homomorphism, the map  $\text{Cal} : G \rightarrow \mathbb{R}$  is not a homomorphism. However, this map gives rise to a quasi-morphism. Thus, by the homogenization, we have the homogeneous quasi-morphism  $\bar{\text{Cal}}$ . Since  $\bar{\text{Cal}}$  is independent of the choice of  $\omega$ , we simply denote it by  $\bar{\text{Cal}}$ . This  $\bar{\text{Cal}}$  is the main object of the present paper.

It is known that the Calabi invariant  $\text{Cal} : G_{\text{rel}} \rightarrow \mathbb{R}$  cannot be extended to a homomorphism  $G \rightarrow \mathbb{R}$  (see Tsuboi [9]). However, the Calabi invariant *can be* extended to a homogeneous quasi-morphism on  $G$ . Indeed, we will show in Proposition 2.1 that the homogeneous quasi-morphism  $\bar{\text{Cal}} : G \rightarrow \mathbb{R}$  gives rise to an extension of the Calabi invariant. There is another extension  $R$  of the Calabi invariant, which is introduced by Tsuboi [9] (see also Banyaga [1]). This extension  $R$  is defined as a homomorphism to  $\mathbb{R}$  from the universal covering group  $\tilde{G}$  of  $G$  by

$$R([g_t]) = \int_0^1 \int_D f_{X_t} dt.$$

Here  $g_t$  is a path in  $G$  and  $f_{X_t}$  is the Hamiltonian function associated to  $g_t$  (see Section 4). Then, it is natural to ask what the relation between two extensions  $\bar{\text{Cal}}$  and  $R$  of the Calabi invariant is. The following theorem answers this.

**Theorem 1.1** (Theorem 2.5). — *Let  $p : \tilde{G} \rightarrow G$  be the projection. Then, we have*

$$p^* \bar{\text{Cal}} + 2R = \text{rot} : \tilde{G} \rightarrow \mathbb{R}.$$

*Here the map  $\text{rot} : \tilde{G} \rightarrow \mathbb{R}$  is the pullback of Poincaré’s translation number by the surjection  $\tilde{G} \rightarrow \text{Di}_+(S^1)$ .*

Let  $G_o = \{g \in G \mid g(o) = o\}$  be the subgroup of  $G$  consisting of symplectomorphisms which preserve the origin  $o = (0, 0) \in D$ . On the group  $G_o$ , we also construct a homogeneous quasi-morphism  $\bar{\text{Cal}}_o = \bar{\text{Cal}}|_{G_o} : G_o \rightarrow \mathbb{R}$ , where  $\bar{\text{Cal}}_o : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  is defined by

$$, (g) = g - .$$

Here the symbol  $\gamma$  is a path from the origin to a point on the boundary. Let  $G_o$  be the universal covering group of  $G_o$ . By using the homomorphism  $S : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  introduced in Section 3, we describe the relation between  $\bar{\omega}$  and the translation number, which is similar to Theorem 1.1.

**Theorem 1.2** (Theorem 3.4). — *Let  $\rho : G_o \rightarrow G_o$  be the projection. Then, we have*

$$\rho^* \bar{\omega} - S = \text{rot} : G_o \rightarrow \mathbb{R}.$$

Here the map  $\text{rot} : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  is the pullback of the translation number by the surjection  $G_o \rightarrow \text{Di}^+_+(S^1)$ .

The coboundary of the translation number  $\text{rot}$  gives the canonical Euler cocycle (Matsumoto [5]). Similarly, the coboundary of homogeneous quasi-morphisms  $\bar{\omega}$  and  $\bar{\omega}$  also give cocycles which represents the bounded Euler class of  $\text{Di}^+_+(S^1)$  (Propositions 2.2, 3.1).

By comparing the two homogeneous quasi-morphisms  $\bar{\omega}$  and  $\bar{\omega}$ , we obtain the following theorem.

**Theorem 1.3** (Theorem 4.1). — *The difference  $\bar{\omega} - \bar{\omega} : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  is a continuous surjective homomorphism.*

Note that, in this paper, we assume the notation of group cohomology and bounded cohomology in [2].

### Acknowledgements

The author would like to thank Professor Hitoshi Moriyoshi for his helpful advice. He also thanks Morimichi Kawasaki, who told him that there is another extension  $R$  of the Calabi invariant and suggested to investigate a connection between  $R$  and the quasi-morphism  $\bar{\omega}$  constructed in this paper. He also thanks Professor Masayuki Asaoka for his comments.

## 2. The Calabi invariant case

**2.1. Calabi invariant and the quasi-morphism  $\bar{-}$**

Let  $D = \{(x, y) \in \mathbb{R}^2 \mid x^2 + y^2 \leq 1\}$  be the unit disk with the standard symplectic form  $\omega = dx \wedge dy$ . Let  $G = \text{Symp}(D)$  denote the symplectomorphism group of  $D$  and  $\text{Di}_+(S^1)$  the orientation preserving diffeomorphism group of the unit circle  $S^1 = \partial D$ . Then the homomorphism  $\bar{-} : G \rightarrow \text{Di}_+(S^1)$  is surjective (see Tsuboi [9]). Thus we have an exact sequence

$$1 \rightarrow G_{\text{rel}} \rightarrow G \xrightarrow{\bar{-}} \text{Di}_+(S^1) \rightarrow 1,$$

where the group  $G_{\text{rel}}$  is the kernel of the map  $\bar{-} : G \rightarrow \text{Di}_+(S^1)$ .

The Calabi invariant  $\text{Cal} : G_{\text{rel}} \rightarrow \mathbb{R}$  is defined by

$$(2.1) \quad \text{Cal}(h) = \int_D h$$

where  $h$  is a 1-form satisfying  $d h = \omega$ . The Calabi invariant  $\text{Cal}$  is a surjective homomorphism and is independent of the choice of  $h$  (see Banyaga [1]). On the group  $G$ , the map  $\bar{-} : G \rightarrow \mathbb{R}$  is defined in the same way as in (2.1), that is, we put

$$\bar{-}(g) = \int_D g.$$

Note that the map  $\bar{-}$  is *not* a homomorphism and *does* depend on the choice of  $\omega$ . In [6], for  $\omega = (xdy - ydx)/2$ , Moriyoshi proved the transgression formula

$$(2.2) \quad \bar{-}(h) - \bar{-}(g, h) = \frac{1}{2} \langle \bar{-}, (h, G_{\text{rel}}) \rangle + \frac{1}{2} \langle \bar{-}, (g, h, G) \rangle.$$

Here  $\bar{-}$  is the coboundary operator of group cohomology and the symbol  $\langle \bar{-}, \cdot \rangle$  is a bounded 2-cocycle defined in Moriyoshi [6], which represents the bounded Euler class  $e_b \in H_b^2(\text{Di}_+(S^1); \mathbb{R})$ . Since the cocycle  $\langle \bar{-}, \cdot \rangle$  is bounded, the map  $\bar{-} : G \rightarrow \mathbb{R}$  is a quasi-morphism. Moreover, since the function  $\bar{-}$  is bounded for any 1-form  $h$  satisfying  $d h = \omega$ , the map  $\bar{-}$  is a quasi-morphism for any  $h$  and the homogenizations of  $\bar{-}$  and  $\bar{-}$  coincide. Thus we simply denote by  $\bar{-}$  the homogenization of  $\bar{-}$ .

**Proposition 2.1.** — *The homogenization  $\bar{-} : G \rightarrow \mathbb{R}$  is an extension of the Calabi invariant, that is,  $\bar{-}|_{G_{\text{rel}}} = \text{Cal}$ . In particular, the map  $\bar{-}$  is a surjective homogeneous quasi-morphism.*

*Proof.* — For  $h \in G_{\text{rel}}$ , we have

$$\bar{-}(h) = \lim_n \frac{\bar{-}(h^n)}{n} = \lim_n \frac{\text{Cal}(h^n)}{n} = \lim_n \frac{n \text{Cal}(h)}{n} = \text{Cal}(h).$$

Since the Calabi invariant is surjective, the homogenization  $\bar{\cdot}$  is also surjective.

The homogeneous quasi-morphism  $\bar{\cdot}$  relates to the bounded Euler class as follows.

**Proposition 2.2.** — *The bounded cohomology class  $[\bar{\cdot}] \in H_b^2(G; \mathbb{R})$  is equal to  $-2$  times the pullback  $e_b$  of the bounded Euler class  $e_b$ .*

*Proof.* — Recall that the difference between a quasi-morphism and its homogenization is a bounded function. Thus we have  $\bar{\cdot} - \cdot = b$  where  $b = \bar{\cdot} - \cdot$  is a bounded function. This implies that the bounded cohomology class  $[\bar{\cdot}]$  coincides with  $[\cdot]$ . Moreover, the class  $[\cdot]$  is equal to the pullback  $e_b$  up to non-zero constant multiple because of the transgression formula (2.2).

**2.2. Two extensions  $\bar{\cdot}$  and  $R$  of the Calabi invariant**

By Proposition 2.1, the homogeneous quasi-morphism  $\bar{\cdot} : G \rightarrow \mathbb{R}$  is considered as an extension of the Calabi invariant. There is another extension  $R$  of the Calabi invariant, which is introduced by Tsuboi [9] (see also Banyaga [1]). This extension is defined as a homomorphism  $R : G \rightarrow \mathbb{R}$ , where the group  $G$  is the universal covering group of  $G$  with respect to the  $C^\infty$ -topology. In this section, we investigate the relation between these two extensions  $\bar{\cdot}$  and  $R$ .

We recall the definition of the homomorphism  $R$ . Let  $L(D)$  be the set of divergence free vector fields which are tangent to the boundary. For any vector field  $X$  in  $L(D)$ , there is a unique function  $f_X : D \rightarrow \mathbb{R}$  such that  $i_X \omega = df_X$  and  $f_X|_{\partial D} = 0$ . For any path  $g_t$  in  $G$ , we define the time-dependent vector field  $X_t$  by  $X_t = (g_t / t) \cdot g_t^{-1}$ . Since  $g_t$  is a symplectomorphism for any  $t \in [0, 1]$ , the vector field  $X_t$  is in  $L(D)$ . Then the map  $R : G \rightarrow \mathbb{R}$  is defined by

$$R([g_t]) = \int_0^1 \int_D f_{X_t} \, dt.$$

This map  $R$  is a well-defined homomorphism (see Banyaga [1]).

We reproduce the following lemma, which is essentially proved in Tsuboi [9, Lemme 1.5].

**Lemma 2.3.** — *Let  $g_t$  be a path in  $G$  such that  $g_0 = \text{id}$  and  $X_t$  the time-dependent vector field defined by  $X_t = (g_t / t) \cdot g_t^{-1}$ , then*

$$(2.3) \quad (g_1) + 2R([g_t]) = \int_D \int_0^1 g_t (i_{X_t} \omega) \, dt.$$

In particular, for a path  $h_t$  in  $G_{rel}$  such that  $h_0 = id$ , we have  $Cal(h_1) = -2R([h_t])$ .

Let  $Di^+_+(S^1)$  denote the universal covering of  $Di^+_+(S^1)$ . Note that, in this paper, we identify the circle  $S^1$  with the quotient  $\mathbb{R}/2\mathbb{Z}$ . We consider an element  $\gamma \in Di^+_+(S^1)$  as an orientation preserving diffeomorphism of  $\mathbb{R}$  satisfying  $\gamma(x+2) = \gamma(x) + 2$  for any  $x \in \mathbb{R}$ . Let  $\gamma_t$  be the path in  $Di^+_+(S^1)$  defined by  $\gamma_t = g_t / D$ . Let  $v_t$  be the time-dependent vector field defined by  $v_t = (\gamma_t / \dot{\gamma}_t)^{-1}$ . Let  $\tilde{\gamma}_t \in Di^+_+(S^1)$  be the lift of  $\gamma_t$  such that  $\tilde{\gamma}_0 = id$ . Note that  $\int \gamma = (x dy - y dx) / 2 = (r^2 d\theta) / 2$  where  $(r, \theta) \in D$  is the polar coordinates. Then the right-hand side of the equality (2.3) can be written as

$$\begin{aligned}
 \int_D \int_0^1 g_t(i_{X_t}) dt &= \frac{1}{4} \int_{S^1} \int_0^1 \dot{\gamma}_t(i_t d) dt d \\
 (2.4) \qquad \qquad \qquad &= \frac{1}{4} \int_0^2 \int_0^1 \frac{\dot{\gamma}_t}{t} dt d \\
 &= \frac{1}{4} \int_0^2 \int_1(\gamma) - d.
 \end{aligned}$$

Let us define a map  $f : Di^+_+(S^1) \rightarrow \mathbb{R}$  by  $f(\gamma) = \frac{1}{4} \int_0^2 \int_0^1 (\dot{\gamma}_t - \dot{\gamma}_t) dt$ . Then we have

$$(2.5) \qquad \qquad \qquad (g_1) + 2R([g_t]) = 2f(\gamma_1).$$

Note that, for any  $\gamma, \gamma'$  in  $Di^+_+(S^1)$ , the inequality  $|\int \gamma - \int \gamma'| < 4$  holds. This implies that the map  $f$  is a quasi-morphism. Let  $\bar{f}$  be the homogenization of  $f$ . By taking the homogenizations of the both sides of the equality (2.5), we have

$$(2.6) \qquad \qquad \qquad \bar{f}(\gamma_1) + 2R([g_t]) = 2\bar{f}(\gamma_1).$$

To explain the map  $\bar{f} : Di^+_+(S^1) \rightarrow \mathbb{R}$ , we recall the translation number introduced by Poincaré [7]. The translation number is a homogeneous quasi-morphism  $rot : Di^+_+(S^1) \rightarrow \mathbb{R}$  defined by

$$rot(\gamma) = \lim_n \frac{rot(\gamma^n)}{2^n}.$$

Note that, in this paper, we identify the circle  $S^1$  with the quotient  $\mathbb{R}/2\mathbb{Z}$ .

**Proposition 2.4.** — *The homogeneous quasi-morphism  $\bar{f} : Di^+_+(S^1) \rightarrow \mathbb{R}$  coincides with the translation number.*

*Proof.* — Since the sequence  $\{\frac{n(x)-x}{n}\}_n$  converges uniformly to the constant function  $\lim_n \frac{n(0)-0}{n}$  on the interval  $[0, 2]$ , we have

$$\bar{f}(\ ) = \frac{1}{4} \lim_n \int_0^2 \frac{n(x)-x}{n} dx = \frac{1}{4} \lim_n \frac{n(0)}{n} = \text{rot}(\ ).$$

By Proposition 2.4 and equality (2.6), we obtain the following theorem.

**Theorem 2.5.** — *Let  $p : G \rightarrow G$  be the projection. Then we have*

$$p^* + 2R = \text{rot} : G \rightarrow \mathbb{R}.$$

Here the map  $\text{rot} : G \rightarrow \mathbb{R}$  is the pullback of the translation number by the surjection  $G \rightarrow \text{Di}_+(S^1)$ .

Poincaré’s translation number descends to the map  $\text{rot} : \text{Di}_+(S^1) \rightarrow \mathbb{R}/\mathbb{Z}$  and this is called Poincaré’s rotation number. The homomorphism  $2R/\mathbb{Z} : G \rightarrow \mathbb{R}$  also descends to the homomorphism  $\underline{R} : G \rightarrow \mathbb{R}/\mathbb{Z}$  (see Tsuboi [9, Corollary 2.9]).

**Theorem 2.6.** — *Let  $\underline{\ } : G \rightarrow \mathbb{R}/\mathbb{Z}$  be the composition of the homogeneous quasi-morphism  $\bar{\ }/\mathbb{Z} : G \rightarrow \mathbb{R}$  and the projection  $\mathbb{R} \rightarrow \mathbb{R}/\mathbb{Z}$ , then*

$$\underline{\ } + \underline{R} = \text{rot}.$$

Here the  $\text{rot} : G \rightarrow \mathbb{R}/\mathbb{Z}$  is the pullback of the rotation number by the projection  $G \rightarrow \text{Di}_+(S^1)$ .

### 3. The flux homomorphism case

#### 3.1. The flux homomorphism and the quasi-morphism

Let us consider the subgroup

$$G_o = \{g \in G / g(o) = o \in D\}$$

of  $G$ . Put  $G_{o, \text{rel}} = G_{\text{rel}} \cap G_o$ . Then the following sequence of groups

$$1 \rightarrow G_{o, \text{rel}} \rightarrow G_o \rightarrow \text{Di}_+(S^1) \rightarrow 1$$

is an exact sequence. On the group  $G_{o, \text{rel}}$ , the Calabi invariant is defined as the restriction  $\text{Cal}/G_{o, \text{rel}} : G_{o, \text{rel}} \rightarrow \mathbb{R}$ . In [4] the author studied a version



of flux homomorphism defined on  $G_{o, \text{rel}}$  which is denoted by  $\text{Flux}_R$ . This flux homomorphism  $\text{Flux}_R$  is defined by

$$\text{Flux}_R(h) = \int_{\gamma} h - \dots$$

where  $\gamma$  is a path from the origin  $o$  to a point on the boundary  $D$ . Note that the flux homomorphism is a surjective homomorphism and is independent of the choice of  $\gamma$  and  $\dots$ .

As in the case of Calabi invariant, the flux homomorphism can be extended to the group  $G_o$ , that is, we define the map  $\dots, \dots : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  by

$$\dots, \dots (g) = \int_{\gamma} g - \dots$$

The following transgression formula

$$(3.1) \quad \begin{aligned} \text{Flux}_R(h) &= \dots, \dots (h) - \int_{G_{o, \text{rel}}} (h) \\ \dots, \dots (g, h) &= \dots, \dots (g), \dots, \dots (h) - \int_{G_o} (g, h) \end{aligned}$$

holds, where  $\dots \in C^2(\text{Di}_+ \times (S^1); \mathbb{R})$  is an Euler cocycle (see [4], where, in [4], the map  $\dots, \dots$  is denoted by  $\dots$  and the Euler cocycle  $\dots$  is denoted by  $\dots$ ). Since  $\dots$  is bounded, the map  $\dots, \dots$  is a quasi-morphism. Let  $\dots$  denote the homogenization of  $\dots, \dots$ . By arguments similar to those in Section 2, we obtain the following proposition.

**Proposition 3.1.**

- (1) *The homogenization  $\dots : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  is independent of the choice of  $\dots$ .*
- (2) *The homogenization  $\dots : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  is an extension of the flux homomorphism. In particular,  $\dots$  is a surjective homogeneous quasi-morphism.*
- (3) *The bounded cohomology class  $[\dots]$  is equal to  $\dots$  times the class  $e_b$ , where  $e_b$  is the bounded Euler class.*

*Remark 3.2.* — For an inner point  $a \in D$ , put  $G^a = \{g \in G \mid g(a) = a\}$ . We can define the homogeneous quasi-morphism  $\dots_a : G^a \rightarrow \mathbb{R}$  in the same way. We can also show that  $[\dots_a] = \dots e_b$ . Thus, for inner points  $a, b \in D$ , we have a homomorphism

$$\dots_a - \dots_b : G^a \times G^b \rightarrow \mathbb{R}$$

and this is equal to the action difference defined in Polterovich [8](see also [3]).

**3.2. Two extensions  $\tau$  and  $S$  of the flux homomorphism**

Let  $G_o$  be the universal covering group of  $G_o$  with respect to the  $C^\infty$ -topology. In this section, we introduce a homomorphism  $S : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  and show that the difference of  $\tau$  and  $S$  is equal to the translation number.

For a path  $g_t$  in  $G_o$  such that  $g_0 = \text{id}$ , the time-dependent vector field  $X_t$  is defined as in Section 2. Then we put

$$(3.2) \quad S(g_t) = \int_0^1 \langle i_{X_t}, dt \rangle,$$

where  $\gamma : [0, 1] \rightarrow D$  is a path from the origin  $o \in D$  to a point on the boundary  $\partial D$ . Take the time-dependent  $C^\infty$ -function  $f_t : D \rightarrow \mathbb{R}$  satisfying  $i_{X_t} = df_t$  and  $f_t(o) = 0$ . Then we have

$$S(g_t) = \int_0^1 \langle i_{X_t}, dt \rangle = \int_0^1 df_t dt = \int_0^1 f_t(\gamma(1)) dt.$$

Note that, for any  $t \in [0, 1]$ , the restriction  $f_t|_D : D \rightarrow \mathbb{R}$  is a constant function. This implies that the function  $S$  is independent of the choice of  $\gamma$ .

**Lemma 3.3.** — *Let  $g_t$  be a path in  $G_o$  such that  $g_0 = \text{id}$  and  $X_t$  the time-dependent vector field defined by  $X_t = (g_t / t) \cdot g_t^{-1}$ , then*

$$(3.3) \quad \tau(g_1) - S(g_t) = \int_0^1 g_t(i_{X_t}) (\gamma(1)) dt.$$

*Proof.* — Note that the identity

$$g_1 - \text{id} = d \int_0^1 g_t f_t dt + \int_0^1 g_t (i_{X_t}) dt$$

holds. Thus we have

$$(3.4) \quad \begin{aligned} \tau(g_1) &= \tau(g_1 - \text{id}) \\ &= d \int_0^1 g_t f_t dt + \int_0^1 g_t (i_{X_t}) dt \\ &= \int_0^1 (g_t f_t) (\gamma(1)) dt + \int_0^1 (g_t (i_{X_t})) (\gamma(1)) dt \\ &\quad - \int_0^1 (g_t f_t) (\gamma(0)) dt + \int_0^1 (g_t (i_{X_t})) (\gamma(0)) dt. \end{aligned}$$

Since  $(g_t f_t) (\gamma(0)) = 0$  and  $X_t(\gamma(0)) = 0$  for any  $t \in [0, 1]$ , the second term in (3.4) is equal to 0. Moreover, since the function  $f_t|_D$  is constant for any  $t \in [0, 1]$ , the first term in (3.4) is equal to  $S(g_t) + \int_0^1 (g_t(i_{X_t})) (\gamma(1)) dt$  and the lemma follows.

Put  $\omega = (r^2 d)/2$  and  $t = g_t/D$  in  $\text{Di}_+(S^1)$ . Take a path  $\gamma : [0, 1] \rightarrow D$  defined by  $\gamma(t) = (t, 0)$ . Let  $\tilde{\gamma} : \text{Di}_+(S^1) \rightarrow \text{Di}_+(S^1)$  be the lift of  $\gamma$  such that  $\tilde{\gamma}_0 = \text{id}$ . As in the equation (2.4), we have

$$\int_0^1 g_t(i_{X_t}) (\omega) dt = \frac{1}{2} \int_0^1 \frac{t}{t} (0) dt = \frac{1}{2} \omega(0),$$

where we identify  $(1) \rightarrow D$  with  $0 \rightarrow \mathbb{R}/2\mathbb{Z}$  by the identification  $D = S^1 = \mathbb{R}/2\mathbb{Z}$ . Thus we have

$$(3.5) \quad \int (g_t) - S(g_t) = \frac{1}{2} \omega(0).$$

Equality (3.5) implies that the value  $S(g_t)$  depends only on the homotopy class relatively to fixed ends of the path  $g_t$  in  $G_o$ . Henceforth, the map  $S : G_o \rightarrow \mathbb{R} : [g_t] \rightarrow S(g_t)$  is well-defined. Moreover, the map  $S$  gives rise to a homomorphism. In fact, let  $g_t, h_t$  be paths in  $G_o$ , then

$$\begin{aligned} & S(g_t h_t) - S(g_t) - S(h_t) \\ &= \int (g_t h_t) - \int (g_t) - \int (h_t) - \frac{1}{2} \omega(0) - \omega(0) - \omega(0) \end{aligned}$$

and this is equal to 0 (see Maruyama [4]). Thus we have

$$(3.6) \quad \int (g_t^n) - S([g_t^n]) = \lim_n \frac{\int (g_t^n) - S([g_t^n])}{n} = \lim_n \frac{\omega^n(0)}{2n} = \text{rot}(\omega).$$

By the above equality (3.6), we obtain the following theorem.

**Theorem 3.4.** — *Let  $p : G_o \rightarrow G_o$  be the projection. Then, we have*

$$p^* \omega - S = \text{rot} : G_o \rightarrow \mathbb{R}.$$

Here the map  $\text{rot} : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  is the pullback of the translation number by the surjection  $G_o \rightarrow \text{Di}_+(S^1)$ .

**Remark 3.5.** — By considering the map to  $\mathbb{R}/\mathbb{Z}$ , we obtain a theorem similar to Theorem 2.6 for  $\int, S$ , and the rotation number.

**Remark 3.6.** — By (3.5), we obtain the formula similar to [9, Corollary (2.9)] and thus the formula similar to [9, Proposition (3.1)]. This implies that the homomorphism  $\text{Flux}_{\mathbb{R}}$  cannot be extended to a homomorphism on  $G_o$ .

### 4. Relation between $\bar{\cdot}$ and $\bar{\cdot}$

The restriction  $\text{Cal}/_{G_o, \text{rel}} : G_o, \text{rel} \rightarrow \mathbb{R}$  of the Calabi invariant remains surjective. So the restriction  $\bar{\cdot} : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  is also surjective homogeneous quasi-morphism. Therefore we have two non-trivial homogeneous quasi-morphisms  $\bar{\cdot}, \bar{\cdot} \in Q(G_o)$ . By Proposition 2.2 and Proposition 3.1, the class  $[\bar{\cdot}]$  coincides with  $[\bar{\cdot}]$  in  $H_b^2(G_o; \mathbb{R})$ . Thus the difference  $\bar{\cdot} - \bar{\cdot}$  is a homomorphism on  $G_o$ . This implies that, in contrast with  $\text{Cal}$  and  $\text{Flux}_{\mathbb{R}}$ , the difference  $\text{Cal} - \text{Flux}_{\mathbb{R}}$  can be extended to a homomorphism  $\bar{\cdot} - \bar{\cdot} : G_o \rightarrow \mathbb{R}$ .

**Theorem 4.1.** — *The difference  $\bar{\cdot} - \bar{\cdot} : G_o \rightarrow \mathbb{R}$  is a continuous surjective homomorphism.*

*Proof.* — On the group  $G_o, \text{rel}$ , the homomorphism  $\bar{\cdot} - \bar{\cdot}$  is equal to  $\text{Cal} - \text{Flux}_{\mathbb{R}}$ . Put the non-increasing  $C^\infty$ -function  $f : [0, 1] \rightarrow \mathbb{R}$  which is equal to 1 near  $r = 0$  and  $f(1) = 0$ . Then, for  $s \in \mathbb{R}$ , we define a diffeomorphism  $g_s$  in  $G_o, \text{rel}$  by

$$g_s(r, \theta) = (r, \theta + sf(r))$$

where  $(r, \theta) \in D$  is the polar coordinates. For

$$\omega = r^2 d\theta \wedge dr, \quad (r, \theta) \in D,$$

we have

$$\text{Cal}(g_s) = \frac{s}{2} \int_0^1 r^4 \frac{f}{r} dr, \quad \text{Flux}_{\mathbb{R}}(g_s) = \frac{s}{2} \int_0^1 r^2 \frac{f}{r} dr.$$

This implies that the difference  $\bar{\cdot} - \bar{\cdot}$  is surjective on  $G_o, \text{rel}$ , and so is on  $G_o$ .

### BIBLIOGRAPHY

- [1] A. Banyaga, "Sur la structure du groupe des difféomorphismes qui préservent une forme symplectique", *Comment. Math. Helv.* **53** (1978), no. 2, p. 174-227.
- [2] D. Calegari, *scl*, MSJ Memoirs, vol. 20, Mathematical Society of Japan, 2009.
- [3] S. R. Gal & J. Kędra, "A cocycle on the group of symplectic diffeomorphisms", *Adv. Geom.* **11** (2011), no. 1, p. 73-88.
- [4] S. Maruyama, "The flux homomorphism and central extensions of diffeomorphism groups", *Osaka J. Math.* **58** (2021), no. 2, p. 319-329.
- [5] S. Matsumoto, "Numerical invariants for semiconjugacy of homeomorphisms of the circle", *Proc. Am. Math. Soc.* **98** (1986), no. 1, p. 163-168.

- [6] H. Moriyoshi, "The Calabi invariant and central extensions of diffeomorphism groups", in *Geometry and topology of manifolds*, Springer Proceedings in Mathematics & Statistics, vol. 154, Springer, 2016, p. 283-297.
- [7] H. Poincaré, "Sur les courbes définies par une équation différentielle", *Journal de Mathématiques* **1** (1885), no. 2, p. 167-244.
- [8] L. Polterovich, "Growth of maps, distortion in groups and symplectic geometry", *Invent. Math.* **150** (2002), no. 3, p. 655-686.
- [9] T. Tsuboi, "The Calabi invariant and the Euler class", *Trans. Am. Math. Soc.* **352** (2000), no. 2, p. 515-524.

Manuscrit reçu le 20 février 2020,  
révisé le 6 octobre 2020,  
accepté le 8 avril 2021.

Shuhei MARUYAMA  
Nagoya University,  
Graduate School of Mathematics,  
Furocho, Chikusaku,  
Nagoya (Japan)  
m17037h@math.nagoya-u.ac.jp